



January 7, 2022

Dear Croton-Harmon High School Families,

Happy New Year! I hope you all had a wonderful break and a happy, healthy start to the 2022 year.

Thank you for your ongoing communication and following up on testing, symptoms, etc. for your children so that we can keep moving forward with in-person instruction while keeping everyone as safe as possible in the building. We value our students being in person and we know that it can be hard to navigate the many questions, protocols, and follow-up testing that is required. We truly appreciate your understanding and patience. We hope this wave will be short in duration and your vigilance and support makes it possible for us to be together, so thank you!

As a reminder, if you have not already done so, please consider participating in our voluntary testing program. Here is a [link to the communication](#) sent previously. And as a reminder, the district is also distributing home testing kits to families again on Tuesday 1/11 and Tuesday 1/18 from 3:30-5:30 at CHHS. Here is a link to the previously sent communication [regarding picking up test kits](#).

We look forward to seeing our 9th and 10th grade families virtually for our Grade 9/10 Parent Night hosted by our guidance and school counseling department on Tuesday, January 11 at 7:00 (rescheduled from the snow day on January 5). Please use [this link](#) to join the meeting. We will also be recording the meeting and posting it on our guidance site, but we hope to see many of you on Tuesday night!

CHHS's production of our musical *Annie* will be postponed until February. More details and specifics will be forthcoming, including information about purchasing tickets. We are delayed, but the show will go on!

Enjoy the snow day and have a wonderful weekend. Please see below for important dates, resources, and reminders,

Laura Dubak

CHHS Principal

Upcoming Dates

- **January 11** - Grade 9/10 [Virtual Parent Night](#) @ 7pm (rescheduled from Jan. 5)
- **January 11 and January 25** - [Parent University](#) - Reflecting on our stories: How to have healthy conversations with our children about race (use [the link](#) to register)
- **January 17** - Martin Luther King Day - Schools Closed
- **January 19** - Principal's Coffee @ 9am
- **January 21** - End of 2nd Quarter
- **February 9** - Incoming 9th Grade Parent Orientation

Update Regarding Covid Cases at Our School

We have received notification of and have been following up on Covid cases that have been reported to us during the break, and as we have returned to school this week. Many of these cases originated over the break, and all cases have been updated and reported to [New York State](#). Going forward, we will include notification of all new cases reported at CHHS in the principal's weekly update each Friday.

Yearbook Information

We are roughly 3 weeks away from our deadline to purchase yearbooks ([this link](#)) or student recognition ads ([this link](#)). The last day of sales will be Friday January 28th.

Please reach out to Chase Itter (Chase.Itter@chufsd.org) with any questions.

January Regents Cancellation

Please review this information from the New York State Department of Education regarding the [cancellation of January Regents](#). If your child was anticipating taking an exam in January, please reach out to their counselor with any questions.

Freshman Class Fundraiser

The Croton Harmon High School Freshman Class is excited to kick start their annual Pasta Fundraiser! Again, we are working with The Pasta Shoppe, located in Nashville TN. Their pastas come in a variety of flavors and themes. Themes are geared toward young children (animals, princesses, pirates), teens (school sports and activities), college students to adults (collegiate, soups, chilis).

Please visit the link below and support our class by ordering some of these fun themes pastas. Feel free to share the link on social media and send to friends and family too! The sale is open until mid February and would make great gifts.

Thank you in advance for your support,

The Croton Harmon High School Freshman Class

<https://www.funpastafundraising.com/shop/chhs-class-of-2025>

From the Guidance Department

Do you want to compete in college sports? Join the NCAA Eligibility Center on Tuesday, Jan. 11 at 6:30 p.m. Eastern time for their webinar for college-bound student-athletes and their families. Learn about the latest initial-eligibility news, requirements students must meet to play sports on campus, and the best resources for students as they pursue their dreams of studying and competing at an NCAA Division I or II school. Click [here](#) to register.

Registration is now open for the spring NACAC Virtual College Fairs starting on Sunday, January 30th! The new NACAC Virtual College Fairs are a great opportunity to connect with colleges. Have a quick video chat with a rep, drop in on a virtual presentation, send a question through chat - make a connection YOUR way! Check out a [video](#) on how it all works! All of our fairs will feature MatchMaking! At the time of registration, students will select the attributes that are most important to them in a college. They will then receive an email that best matches them to the specific colleges and universities based on the criteria they provided. Students will then reference this email on the day of the fair to connect with their best-fits! Students can register for free at www.nacacattend.org/fairs.

Save the Date from the Booster Club

Save the Date for the [Annual Golf Tournament](#) returning on June 13th.

Opportunity to Participate in Voluntary Testing Program

Please consider participating in our voluntary testing program when we return from break. Here is a [link to the communication](#) sent previously by Mr. Griffiths.

Assessment Data Posted to the Infinite Campus Portal

SPRING 2021 STATE TEST SCORES: The 2020-2021 New York State Grades 4-8 ELA and Math results were recently released. Our team has uploaded the testing data and the NYSTP Parent Reports can now be accessed through the Infinite Campus Parent Portal feature.

Test Preparation Resources from the PTSA

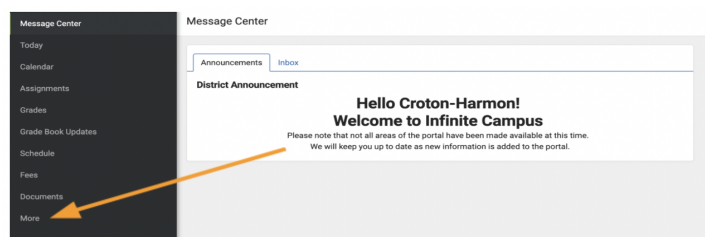
Please review this [information from Revolution Prep](#) regarding opportunities for small group ACT/SAT courses.

Screen-Free Saturdays

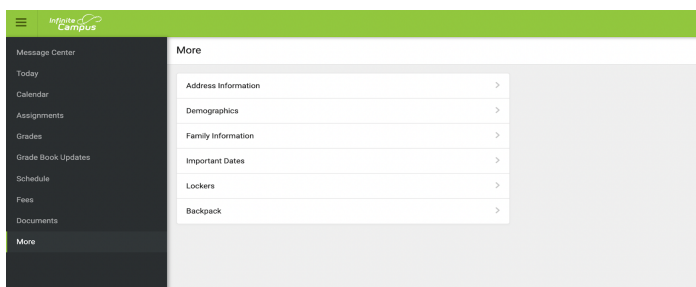
The CHUFSD Wellness and Nutrition Committee is sponsoring January Screen-Free Saturdays. Please [review this information](#) and consider participating in a great way to focus on wellness in the new year!

Infinite Campus Parent Portal Self Service - Please Update Your Information!

As you may know, the Croton-Harmon Union Free School District (CHUFSD) uses Infinite Campus as the Student Information System. Using the Parent Portal, you have access to important information about your student(s) including report cards, diagnostic reports, etc. Moving forward, each year we will ask that parents review the demographic information associated with each child’s record, including Address Information, Demographics, and Family Information. To complete this review, simply login to the [Infinite Campus Parent Portal](#) (Please note: parents need to create an account in order to access the portal. If you do not yet have an account, a separate email will be sent with information on how to create an account.) Once logged in, click on the “More” link at the left hand side of the page:



From there, click each of the following: Address Information, Demographics, and Family Information:



If you have more than one student enrolled, please note: this process should be done for each student on the “Demographics” tab. You can change students by selecting them in the upper right hand corner of the page.

Please complete all updates, if necessary, to this information no later than January 30, 2022.

NYS Digital Equity Survey

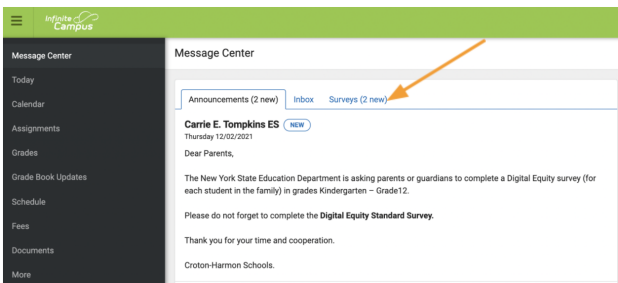
The Croton-Harmon Union Free School District (CHUFSD) is required by the New York State Education Department (NYSED) to collect data related to student internet and digital device access at home.

Your participation is important and needed!

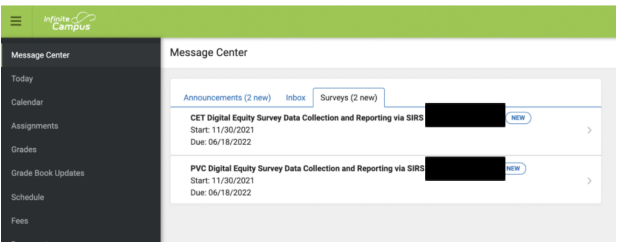
Here’s what you should know:

- The survey is only eleven questions and takes about 1 minute to complete.
- NYSED requires that we have a completed survey for each student attending the schools.
- The survey will be administered in the Infinite Campus Parent Portal.

To access the survey, login to the [Infinite Campus Parent Portal](#) and click on the survey tab to the right side of the Announcements:



There you will see survey links for each student, please complete an individual survey for each student.



More information about the Digital Equity Survey can be found using this URL Link:

[New York State Education Department](#)

Please complete all updates, if necessary, to this information no later than January 30, 2022. If you need assistance, please contact Director of Technology & Innovation, Dr. Jerrod Blair at jerrod.blair@chufsd.org

Estimadas familias de la escuela secundaria Croton-Harmon,

¡Feliz año nuevo! Espero que todos hayan tenido un descanso maravilloso y un comienzo feliz y saludable para el año 2022.

Gracias por su comunicación continua y el seguimiento de las pruebas, los síntomas, etc. para sus hijos para que podamos seguir avanzando con la instrucción en persona mientras mantenemos a todos lo más seguros posible en el edificio. Valoramos que nuestros estudiantes estén en persona y sabemos que puede ser difícil navegar por las muchas preguntas, protocolos y pruebas de seguimiento que se requieren. Realmente apreciamos su comprensión y paciencia. Esperamos que esta ola sea de corta duración y que su vigilancia y apoyo hagan posible que estemos juntos, ¡así que gracias!

Como recordatorio, si aún no lo ha hecho, considere participar en nuestro programa de pruebas voluntarias. Aquí hay un [enlace a la comunicación](#) enviado anteriormente. Y como recordatorio, el distrito también distribuirá kits de pruebas en el hogar a las familias nuevamente el martes 1/11 y el martes 1/18 de 3:30 a 5:30 en CHHS. Aquí hay un enlace a la comunicación enviada anteriormente [sobre la recogida de kits de prueba](#).

Esperamos ver a nuestras familias de los grados 9 y 10 virtualmente para nuestra Noche de padres de los grados 9/10 organizada por nuestro departamento de orientación y asesoramiento escolar el martes 11 de enero a las 7:00 (reprogramado desde el día de nieve el 5 de enero). Utilice [este enlace](#) para unirse a la reunión. También grabaremos la reunión y la publicaremos en nuestro sitio de orientación, ¡pero esperamos verlos a muchos de ustedes el martes por la noche!

La producción de CHHS de nuestro musical *Annie* se pospondrá hasta febrero. Próximamente se brindarán más detalles y detalles, incluida información sobre la compra de boletos. Estamos retrasados, ¡pero el espectáculo continuará!

Disfruta del día de nieve y que tengas un maravilloso fin de semana. Consulte a continuación las fechas importantes, los recursos y los recordatorios.

Laura Dubak

Director de CHHS

Fechas siguientes

- **11 de enero** - [Noche virtual para padres de los](#) grados 9/10 a las 7 p. m. (reprogramada desde el 5 de enero)
- **11 y 25 de enero** - [Universidad de Padres](#)- Reflexionando sobre nuestras historias: Cómo tener conversaciones saludables con nuestros hijos sobre la raza (use [el enlace](#) para registrarse)
- **17 de enero** - Día de Martin Luther King - Escuelas cerradas
- **19 de enero** - Café con el director a las 9 a. m.
- **21 de enero** - Fin del segundo trimestre
- **9 de febrero** - Orientación para padres de estudiantes de noveno grado

Actualización sobre casos de Covid en nuestra escuela

Hemos recibido notificación y hemos estado haciendo un seguimiento de los casos de Covid que se nos han informado durante el receso, y cuando regresamos a la escuela esta semana. Muchos de estos casos se originaron durante las vacaciones, y todos los casos han sido actualizados e informados al estado de [Nueva York](#). En el futuro, incluiremos la notificación de todos los casos nuevos informados en CHHS en la actualización semanal del director cada viernes.

Información del anuario

Estamos aproximadamente a 3 semanas de nuestra fecha límite para comprar anuarios ([este enlace](#)) o anuncios de reconocimiento de estudiantes ([este enlace](#)). El último día de rebajas será el viernes 28 de enero.

Comuníquese con Chase Itter (Chase.Itter@chufsd.org) si tiene alguna pregunta.

Cancelación de Regentes de enero

Revise esta información del Departamento de Educación del Estado de Nueva York con respecto a la [cancelación de los Regentes de enero](#). Si su hijo estaba anticipando tomar un examen en enero, comuníquese con su consejero si tiene alguna pregunta.

Recaudación de fondos de la clase de primer año

¡La clase de primer año de la escuela secundaria Croton Harmon está emocionada de comenzar su recaudación de fondos anual de pasta! Nuevamente, estamos trabajando con The Pasta Shoppe, ubicado en Nashville TN. Sus pastas vienen en una variedad de sabores y temas. Los temas están dirigidos a niños pequeños (animales, princesas, piratas), adolescentes (deportes y actividades escolares), estudiantes universitarios y adultos (universitarios, sopas, chiles).

Visite el enlace a continuación y apoye a nuestra clase ordenando algunas de estas divertidas pastas temáticas. ¡Siéntase libre de compartir el enlace en las redes sociales y enviarlo a amigos y familiares también! La venta está abierta hasta mediados de febrero y sería un gran regalo.

Gracias de antemano por su apoyo,

La clase de primer año de la escuela secundaria Croton Harmon

<https://www.funpastafundraising.com/shop/chhs-class-of-2025>

Del Departamento de Orientación

¿Quieres competir en deportes universitarios? Únase al Centro de elegibilidad de la NCAA el martes 11 de enero a las 6:30 p. m., hora del este, para su seminario web para estudiantes atletas que van a ir a la universidad y sus familias. Conozca las últimas noticias sobre la elegibilidad inicial, los requisitos que los estudiantes deben cumplir para practicar deportes en el campus y los mejores recursos para los estudiantes mientras persiguen sus sueños de estudiar y competir en una escuela de la División I o II de la NCAA. Haga clic [aquí](#) para registrarse

¡La inscripción ya está abierta para las ferias universitarias virtuales NACAC de primavera a partir del domingo 30 de enero! Las nuevas Ferias Universitarias Virtuales de NACAC son una gran oportunidad para conectarse con las universidades. Tenga una videollamada rápida con un representante, participe en una presentación virtual, envíe una pregunta a través del chat: ¡establezca una conexión a SU manera! echa un vistazo a un [vídeo](#) sobre cómo funciona todo! ¡Todas nuestras ferias contarán con MatchMaking! Al momento de la inscripción, los estudiantes seleccionarán los atributos que son más importantes para ellos en una universidad. Luego, recibirán un correo electrónico que mejor los relacione con los colegios y universidades específicos según los criterios que proporcionaron. ¡Los estudiantes luego harán referencia a este correo electrónico el día de la feria para conectarse con sus mejores opciones! Los estudiantes pueden registrarse gratis en www.nacacattend.org/fairs.

Guarde la fecha del Booster Club

Reserve la fecha para el [Torneo Anual de Golf](#) que regresa el 13 de junio.

Oportunidad de participar en el programa de pruebas voluntarias

Considere participar en nuestro programa de pruebas voluntarias cuando regresemos de las vacaciones. Aquí hay un [enlace a la comunicación](#) enviado previamente por el Sr. Griffiths.

Datos de evaluación publicados en el portal Infinite Campus

PUNTUACIONES DE LAS PRUEBAS ESTATALES DE PRIMAVERA DE 2021: Los resultados de ELA y Matemáticas de los grados 4-8 del estado de Nueva York de 2020-2021 se publicaron recientemente. Nuestro equipo ha subido los datos de las pruebas y los informes de los padres NYSTP ahora se puede acceder a través de la característica Portal Infinito Campus de Padres.

Recursos de preparación de exámenes de la PTSA

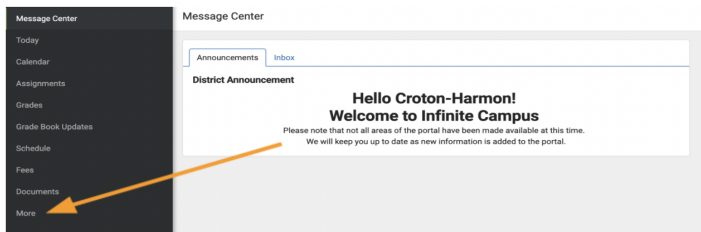
Revise esta [información de Revolution Prep](#) sobre oportunidades para cursos ACT/SAT en grupos pequeños.

Sábados sin pantalla

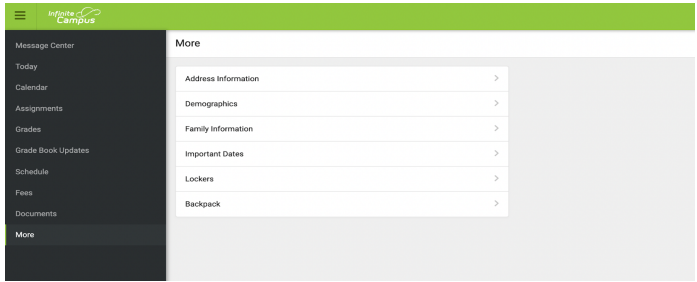
El Comité de Bienestar y Nutrición de CHUFSD está patrocinando los sábados sin pantallas de enero. Por favor [¡Revise esta información](#) y considere participar de una excelente manera para enfocarse en el bienestar en el nuevo año!

Autoservicio del portal para padres de Infinite Campus: ¡actualice su información!

Como sabrá, el Distrito Escolar Libre de Croton-Harmon Union (CHUFSD) utiliza Infinite Campus como el Sistema de Información Estudiantil. Al usar el Portal para padres, tiene acceso a información importante sobre su(s) estudiante(s), incluidas las boletas de calificaciones, los informes de diagnóstico, etc. En el futuro, cada año les pediremos a los padres que revisen la información demográfica asociada con el registro de cada niño, incluida la información de la dirección, Información demográfica y familiar. Para completar esta revisión, simplemente inicie sesión en el [Portal para padres de Infinite Campus](#) (Tenga en cuenta: los padres deben crear una cuenta para acceder al portal. Si aún no tiene una cuenta, se le enviará un correo electrónico por separado con información sobre cómo crear una cuenta). Una vez que haya iniciado sesión, haga clic en el enlace "Más" en el lado izquierdo de la página:



Desde allí, haga clic en cada uno de los siguientes: Información de dirección, datos demográficos e información familiar:



Si tiene más de un estudiante inscrito, tenga en cuenta: este proceso debe realizarse para cada estudiante en la pestaña "Demografía". Puede cambiar de estudiante seleccionándolos en la esquina superior derecha de la página.

Complete todas las actualizaciones, si es necesario, a esta información a más tardar el 30 de enero de 2022.

Encuesta de equidad digital del estado de Nueva York

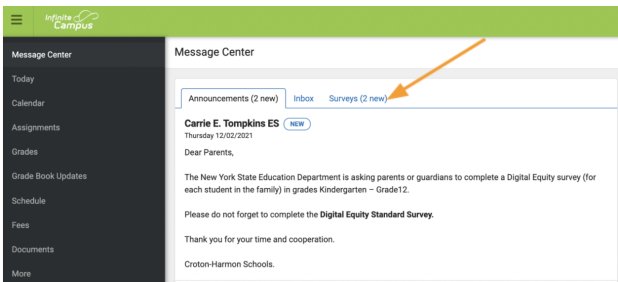
El Departamento de Educación del Estado de Nueva York (NYSED) requiere que el Distrito Escolar Libre Croton-Harmon Union (CHUFSD) recopile datos relacionados con el acceso a Internet y dispositivos digitales de los estudiantes en el hogar.

¡Tu participación es importante y necesaria!

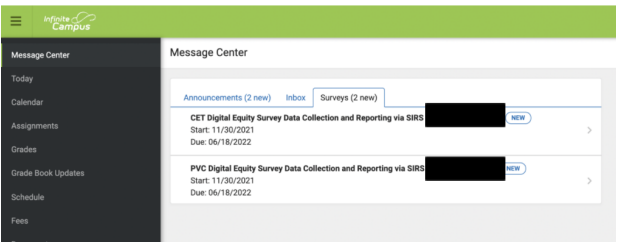
Esto es lo que debe saber:

- La encuesta tiene solo once preguntas y toma alrededor de 1 minuto completarla.
- NYSED requiere que tengamos una encuesta completa para cada estudiante que asista a las escuelas.
- La encuesta se administrará en el Portal para padres de Infinite Campus.

Para acceder a la encuesta, inicie sesión en el [Portal para padres de Infinite Campus](#) y haga clic en la pestaña de la encuesta a la derecha de los Anuncios:



Allí verá enlaces de encuestas para cada estudiante,complete una encuesta individual para cada estudiante.



Se puede encontrar más información sobre la Encuesta de Equidad Digital utilizando este enlace URL:

[Departamento de Educación del Estado de Nueva York](#)

Complete todas las actualizaciones, si es necesario, a esta información a más tardar el 30 de enero de 2022. Si necesita ayuda, comuníquese con el Director de Tecnología e Innovación, Dr. Jerrod Blair enjerrod.blair@chufsd.org